



1-855-366-7873

Attention. If you need free help interpreting this document, call the above number.

ملاحظة: إذا أردت مساعدة مجانية لترجمة هذه الوثيقة، اتصل على الرقم أعلاه.

កំណត់សំគាល់ ។ បើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការបកប្រែឯកសារនេះដោយឥតគិតថ្លៃ សូមហៅទូរស័ព្ទតាមលេខខាងលើ ។

Pažnja. Ako vam treba besplatna pomoć za tumačenje ovog dokumenta, nazovite gore naveden broj.

Thov ua twb zoo nyeem. Yog hais tias koj xav tau kev pab txhais lus rau tsab ntaub ntawv no pub dawb, ces hu rau tus najnpawb xov tooj saum toj no.

ໂປຣດຊາບ. ຖ້າຫາກ ທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການແປເອກະສານນີ້ຟຣີ, ຈົ່ງໂທໄປທີ່ໝາຍເລກຂ້າງເທິງນີ້.

Hubachiisa. Dokumentiin kun bilisa akka siif hiikamu gargaarsa hoo feete, lakkoobsa gubbatti kenname bibili.

Внимание: если вам нужна бесплатная помощь в устном переводе данного документа, позвоните по указанному выше телефону.

Digniin. Haddii aad u baahantahay caawimaad lacag-la'aan ah ee tarjumaadda qoraalkan, lambarka kore wac.

Atención. Si desea recibir asistencia gratuita para interpretar este documento, llame al número indicado arriba.

Chú ý. Nếu quý vị cần được giúp đỡ dịch tài liệu này miễn phí, xin gọi số bên trên.

**AMERICAN DISABILITIES ACT – ADA ADVISORY
(ĐẠO LUẬT NGƯỜI MỸ BỊ KHUYẾT TẬT - TƯ VẤN ADA)**

Có thể có thông tin này dưới dạng có thể sử dụng được cho người khuyết tật bằng cách liên lạc với MNSure tại: AEO@MNSure.org hoặc 612-279-8955. Để biết thông tin khác về các quyền và các điều luật bảo vệ người khuyết tật trong việc tiếp cận các chương trình của MNSure, xin liên lạc với văn phòng Văn Phòng Tiếp Cận và Cơ Hội Đồng Đều (Accessibility and Equal Opportunity Office) của cơ quan.

PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ LÀ TRÁI LUẬT

Bộ Dịch Vụ Sức Khỏe và Nhân Sự Hoa Kỳ Văn Phòng Dân Quyền (U.S. Department of Health and Human Services' Office for Civil Rights) nghiêm cấm phân biệt đối xử trong các chương trình của văn phòng vì lý do sắc tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi, tình trạng khuyết tật và phái tính, kể cả định kiến về phái tính và nhận dạng giới tính. Nếu quý vị tin rằng quý vị đã bị phân biệt đối xử, quý vị có quyền gửi khiếu nại trực tiếp với cơ quan **liên bang**. Liên lạc với:

(Bộ Dịch Vụ Sức Khỏe và Nhân Sự Hoa Kỳ)
(Văn Phòng Dân Quyền, Vùng V)
U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights, Region V
233 North Michigan Avenue, Suite 240
Chicago, IL 60601
312-886-2359 (Tiếng Nói)
1-800-368-1019 (Số Điện Thoại Miễn Phí)
1-800-537-7697 (TTY)

LB3-0017 (3-13)

Tại Minnesota, nếu quý vị tin rằng quý vị đã bị phân biệt đối xử vì lý do sắc tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, tín ngưỡng, giới tính, xu hướng tình dục, tình trạng nhận trợ cấp của chính phủ, tuổi, hoặc tình trạng khuyết tật, quý vị có quyền gửi khiếu nại với:

(Văn Phòng Tiếp Cận và Cơ Hội Đồng Đều MNsure)
MNsure Accessibility and Equal Opportunity Office
PO Box 64253
St. Paul, MN 55164-0253
612-279-8955 (Tiếng Nói)
AEO@MNsure.org

(Ban Nhân Quyền Minnesota)
Minnesota Department of Human Rights
Freeman Building
625 Robert Street North
St. Paul, MN 55155
651-539-1100 (Tiếng Nói)
1-800-657-3704 (Số Điện Thoại Miễn Phí)
651-296-1283 (TTY)